**Phaåm 8: HIEÄN TÖÔÙNG**

Khi aáy, Xaù-lôïi Töû hoûi Toái Thaéng:

–Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thoâng ñaït phaùp taùnh, luùc aáy lieàn ngoài toøa Boà-ñeà, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân vi dieäu ñoä chuùng höõu tình. Vì nhaân duyeân vì tröôùc tieân laïi hieän saùu naêm khoå haïnh, nhieáp phuïc Thieân ma sau ñoù môùi thaønh Chaùnh giaùc?

Toái Thaéng traû lôøi:

–Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thoâng ñaït phaùp taùnh thaät khoâng caàn khoå haïnh, chæ vì ñieàu phuïc ngoaïi ñaïo neân môùi thò hieän khoå haïnh maø Thieân ma kia laø chuû coõi Duïc, baåm taùnh hieàn thieän khoâng neân phaù hoaïi vaø vì giaùo hoùa höõu tình khaùc neân thò hieän ñieàu phuïc ma. Nghóa laø, boïn ngoaïi ñaïo töï xöng coù khaû naêng tu khoå haïnh ñeä nhaát, cho neân Boà-taùt thò hieän khaû naêng tu khoå haïnh vöôït baäc hôn söï khoå haïnh kia. Nghóa laø caùc höõu tình hoaëc thaáy Boà-taùt ñöùng co moät chaân, hoaëc thaáy Boà-taùt ñöùng baèng hai tay, hoaëc thaáy Boà-taùt ñöùng nhìn maët trôøi, hoaëc thaáy Boà-taùt duøng löûa ñoát chaùy thaân, hoaëc thaáy Boà-taùt treo ngöôïc thaân, hoaëc thaáy Boà-taùt naèm treân gai nhoïn, hoaëc naèm treân phaân traâu, hoaëc naèm treân ñaù, hoaëc naèm treân ñaát, hoaëc naèm treân vaùn moûng, hoaëc naèm treân caùi chaøy, hoaëc naèm treân tro, hoaëc thaáy Boà-taùt chæ maëc aùo moûng, hoaëc maëc aùo gai, hoaëc maëc aùo coû, hoaëc maëc baèng voû caây, hoaëc maëc aùo coû tranh, hoaëc traàn truoàng, hoaëc maët höôùng veà maët trôøi vaø di chuyeån theo maët trôøi; hoaëc thaáy Boà-taùt chæ aên haït luùa coû, hoaëc aên luùa mì, hoaëc aên reã caây, hoaëc aên laù caây, hoaëc hoa hoaëc traùi, hoaëc aên khoai maøi, hoaëc caây khoai lang, hoaëc aên ngoù sen, hoaëc ñaäu, hoaëc luùa, hoaëc vöøng, hoaëc gaïo, hoaëc saùu ngaøy aên moät böõa, hoaëc uoáng nöôùc qua ngaøy, hoaëc trong moät ngaøy duøng moät gioït vaùng söõa, moät gioït maät, hoaëc moät gioït söõa, hoaëc khoâng aên gì caû, hoaëc thöôøng nguû meâ. Nhö vaäy traûi qua saùu naêm Boà-taùt ñaõ thò hieän caùc vieäc khoå haïnh khoâng coøn thieáu soùt moät vieäc naøo. Boà-taùt khoâng quan taâm ñeán khoå haïnh nhöng vì ñoä höõu tình neân môùi thaáy coù Boà-taùt thò hieän khoå haïnh nhö vaäy.

Luùc aáy, coù saùu möôi muoân öùc chö Thieân do thaáy vieäc naøy maø ñöôïc an truï nôi ba

thöøa.

Laïi coù chö Thieân nhôø naêng löïc caên laønh ñôøi tröôùc öa nghe phaùp Ñaïi thöøa lieàn thaáy

Boà-taùt ngoài treân ñaøi baûy baùu, thaân taâm baát ñoäng, mæm cöôøi nhaäp ñònh Thaéng ñaúng trì, traûi qua saùu naêm môùi ra khoûi ñònh.

Coù chö Thieân raát muoán nghe ngöôøi thuyeát phaùp Ñaïi thöøa lieàn thaáy Boà-taùt ñoan chaùnh ngoài thuyeát phaùp trong voøng saùu naêm.

Ñaïi ñöùc neân bieát, nhö vaäy Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, coù naêng löïc ñieàu phuïc Thieân ma vaø ngoaïi ñaïo, duøng naêng löïc ñaïi Bi giaùo hoùa taát caû höõu tình. Boà-taùt nhaäp ñònh traûi qua saùu naêm môùi ra khoûi ñònh tuøy thuaän phaùp theá gian, ñi ñeán soâng Voâ caáu taém röûa xong roài ñöùng beân bôø soâng. Luùc aáy, coù naøng chaên boø vaét söõa moät traêm con boø cho moät con boø uoáng. Naøng duøng söõa cuûa con boø naøy ñeå laøm chaùo söõa daâng cuùng Boà-taùt. Laïi coù saùu öùc Trôøi, Roàng, Döôïc-xoa, Caøn-thaùt-baø... moãi moãi ñeàu ñem ñeán caùc thöùc aên uoáng thôm ngon ñeå cuùng döôøng vaø cuøng nhau thöa raèng:

–Cuùi xin baäc Ñaïi só Chaùnh só thoï nhaän thöùc aên uoáng cuûa chuùng toâi cuùng döôøng.

Boà-taùt vì thöông xoùt hoï neân ñeàu thoï nhaän. Khi aáy ngöôøi chaên boø, Trôøi, Roàng, Döôïc-xoa, Caøn-thaùt-baø... khoâng theå thaáy nhau nhöng ñeàu thaáy Boà-taùt chæ thoï vaät cuùng döôøng cuûa mình. Baáy giôø, coù voâ löôïng chö Thieân do thaáy vieäc thoï nhaän cuùng döôøng naøy ñeàu ñöôïc ngoä ñaïo cho neân Boà-taùt vì hoï maø thò hieän. Thaät ra Boà-taùt khoâng taém röûa cuõng

khoâng thoï nhaän vaät cuùng döôøng cuûa hoï. Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thò hieän ñi ñeán toøa Boà-ñeà.

Luùc aáy, ôû Ñòa cö thieân goïi laø Dieäu Ñòa cuøng chuùng Thieân thaàn queùt doïn khaép nôi, raûy nöôùc höông vaø raûi hoa ñeïp. Trong ban ngaøn ñaïi thieân theá giôùi Töù ñaïi Thieân vöông laõnh ñaïo Thieân chuùng mình möa hoa trôøi vi dieäu cuùng döôøng Boà-taùt. Chuû coõi Thieân ñeá Thích phaân boá Thieân vöông laõnh ñaïo Thieân chuùng cuûa mình truï giöõa hö khoâng taáu leân nhaïc trôøi taùn thaùn Boà-taùt. Hyû Tuùc Thieân vöông laõnh ñaïo Thieân chuùng cuûa mình caàm löôùi baûy baùu giaêng che theá giôùi; ôû boán goùc löôùi treo chuoâng linh baèng vaøng; khaép nôi ñeàu möa voâ löôïng baùu cuùng döôøng Boà-taùt. Thieän Hoùa Thieân vöông laõnh ñaïo Thieân chuùng cuûa mình, ñem löôùi vaøng tía baøy giaêng che theá giôùi, troåi leân voâ soá nhaïc trôøi, möa voâ löôïng hoa cuùng döôøng Boà-taùt. Töï Taïi Thieân vöông laõnh ñaïo Thieân chuùng cuûa mình, caùc loaøi Roàng, Döôïc-xoa, Caøn-thaùt-baø... ñeàu ñem caùc thöù cuùng döôøng thöôïng dieäu ñeå cuùng döôøng Boà-taùt. Ñaïi phaïm Thieân vöông chuû ôû theá giôùi Kham nhaãn ñaõ thaáy Boà-taùt ñeán toøa Boà-ñeà lieàn baûo taát caû chuùng Phaïm thieân:

–Caùc oâng neân bieát, nay Boà-taùt naøy ñaõ töï trang söùc baèng aùo muõ kieân coá, khoâng traùi

baûn nguyeän, taâm khoâng nhaøm chaùn, ñaày ñuû caùc haïnh, thoâng ñaït voâ löôïng phaùp giaùo hoùa höõu tình. Caùc Boà-taùt ñeàu ñöôïc töï taïi, ñoái vôùi höõu tình taâm luoân thanh tònh, bieát roõ caên taùnh sai bieät cuûa chuùng sinh, thoâng ñaït maät taïng thaäm thaâm cuûa Nhö Lai, vöôït hôn taát caû söï nghieäp hieåu bieát cuûa ma, huaân taäp caùc vieäc laønh voán coù chöù khoâng chôø ñôïi duyeân beân ngoaøi, ñöôïc taát caû Nhö Lai hoä nieäm, môû cöûa giaûi thoaùt cho taát caû chuùng sinh, laø vò Ñaïi töôùng Ñaïo sö deïp quaân ñòch ma. ÔÛ ñaïi thieân theá giôùi chæ moät mình Ngaøi ñöôïc xöng laø baäc Duõng maõnh. Laø vò Ñaïi y vöông gioûi boá thí thuoác phaùp, nhaän laõnh ngoâi vò Phaùp vöông laøm phaùp quaùn ñaûnh giaûi thoaùt, phoùng aùnh saùng trí tueä chieáu soi taát caû, khoâng nhieãm taùm loaïi gioù, gioáng nhö hoa sen, thoâng ñaït taát caû phaùp moân toång trì moät caùch saâu roäng khoù löôøng nhö bieån caû, kieân coá baát ñoäng nhö nuùi Dieäu cao. Trí tueä thanh tònh khoâng coù vaån ñuïc, trong ngoaøi saùng saïch nhö ngoïc ma-ni. Ñoái vôùi caùc phaùp töôùng ñeàu ñöôïc töï taïi, phaïm haïnh thanh baïch ñeán choã cöùu caùnh. Nhö vaäy, vì ñoä höõu tình neân Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñi ñeán toøa Boà-ñeà, ngoài kieát giaø, nhieáp phuïc ma oaùn.

Vì muoán thaønh töïu möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng

suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc chö Phaät... neân Boà-taùt chuyeån ñaïi phaùp luaân, roáng tieáng sö töû boá thí phaùp cho taát caû höõu tình tuøy theo khaû naêng cuûa hoï ñeàu ñöôïc ñaày ñuû. Vì Phaùp nhaõn thanh tònh cuûa höõu tình neân Boà-taùt duøng phaùp Voâ thöôïng, nhieáp phuïc ngoaïi ñaïo, thò hieän baûn nguyeän thaønh töïu cuûa chö Phaät. Ñoái vôùi caùc phaùp ñeàu ñöôïc töï taïi. Caùc oâng neân ñeán cuùng döôøng Boà-taùt.

Ñaïi ñöùc neân bieát, nhö vaäy, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa thò hieän ñi ñeán toøa Boà-ñeà.

Luùc aáy, töôùng ngaøn baùnh xe ôû döôùi hai baøn chaân phoùng ra voâ löôïng aùnh saùng vi dieäu chieáu khaép coõi giôùi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. ÔÛ trong coõi aáy höõu tình naøo nhaän ñöôïc aùnh saùng naøy thì thaân taâm an laïc, xa lìa khoå naõo.

Baáy giôø, ôû trong long cung coù Ñaïi long vöông teân Ca-lyù-ca nhaän ñöôïc aùnh saùng naøy roài sinh loøng hoan hyû baûo loaøi roàng:

–AÙnh saùng vi dieäu naøy chieáu ñeán chuùng ta laøm cho chuùng ta ñeàu ñöôïc an vui. Ngaøy xöa ta ñaõ töøng gaëp aùnh saùng naøy thì luùc aáy coù Nhö Lai xuaát hieän ôû ñôøi. Nay ñaõ coù aùnh saùng vi dieäu naøy chaéc chaén coù Phaät xuaát hieän ôû theá gian. Chuùng ta neân saém caùc thöù

höông hoa, traân baûo vi dieäu, traøng phan, baûo caùi troåi leân aâm nhaïc ñi ñeán cuùng döôøng.

Luùc aáy, Long vöông daãn quyeán thuoäc ñem ñaày ñuû caùc thöù cuùng döôøng roài noåi leân vaàng maây lôùn, möa xuoáng voâ löôïng höông ñi ñeán choã Boà-taùt, troåi aâm nhaïc, daâng vaät cuùng döôøng. Sau khi ñi nhieãu phía beân phaûi quanh Boà-taùt, Long vöông taùn thaùn:

–AÙnh saùng vi dieäu chieáu soi laøm cho chuùng toâi ñöôïc an laïc, chaéc chaén coù Phaät Toái Thaéng xuaát hieän ôû ñôøi. Caùc thöù ngoïc quyù trang trí ôû maët ñaát, coû caây ñeàu bieán thaønh baùu. Soâng hoà ñeàu laëng khoâng coù soùng gioù, do ñoù bieát ñöôïc Phaät xuaát hieän ôû ñôøi. AÙnh saùng maët trôøi, maët traêng, Phaïm thieân, Ñeá Thích khoâng hieän, coõi aùc ñöôïc thanh tònh quyeát chaéc Phaät xuaát hieän ôû ñôøi. Thí nhö coù ngöôøi luùc nhoû bò laïc cha meï ñeán khi lôùn khoân boãng nhieân ñöôïc gaëp laïi, vui möøng nhaûy nhoùt khoâng theå keàm cheá ñöôïc.

Cuõng vaäy, taát caû theá gian thaáy Phaät xuaát hieän ñeàu raát haân hoan. Quaù khöù chuùng ta ñaõ töøng cuùng döôøng chö Phaät. Ngaøy nay ñöôïc gaëp Sö Töû Phaùp Vöông thì chuùng ta sinh ra cuõng khoâng uoång phí. Ñaïi ñöùc neân bieát, nhö vaäy, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa traûi toøa coû ngoài döôùi goác caây Boà-ñeà, ñi quanh beân phaûi baûy voøng, ngoài ngay thaúng chaùnh nieäm. Höõu tình thaáp heøn thaáy töôùng nhö vaäy, coøn caùc Ñaïi Boà-taùt thaáy coù taùm vaïn boán ngaøn Thieân töû ñeàu rieâng traûi moät toøa Sö töû lôùn. Caùc toøa Sö töû ñeàu do chaâu baùu laøm thaønh, coù löôùi baûy baùu giaêng phuû ôû treân, ñöôïc treo chuoâng vaøng ôû boán goùc, traøng phan, baûo caùi la lieät khaép nôi.

Boà-taùt bieán hieän an toïa treân taùm vaïn boán ngaøn toøa Sö töû maø caùc Thieân töû ñeàu khoâng theå thaáy nhau neân hoï nghó raèng Boà-taùt chæ ngoài treân toøa mình chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, do ñoù sinh taâm hoan hyû ñoái vôùi Voâ thöôïng giaùc neân ñeàu ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì töôùng giöõa hai loâng maøy phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép theá giôùi ba laàn ngaøn laøm cho cung ñieän ma maát ñi aùnh saùng. Khi aáy, caùc ma vöông ñeàu nghó raèng: “Do nhaân duyeân gì coù aùnh saùng naøy che maát aùnh saùng cuûa cung ñieän chuùng ta, chaúng leõ Boà-taùt ngoài toøa Boà-ñeà saép chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà hay sao?” Nghó roài cuøng nhau quaùn thaáy Boà-taùt ngoài treân toøa Kim cang döôùi caây Boà-ñeà. Thaáy roài kinh sôï lieàn trieäu taäp voâ löôïng traêm ngaøn quaân ma hình töôùng khaùc nhau caàm nhieàu binh khí, traøng phan, phaùt ra nhieàu aâm thanh laøm cho ngöôøi naøo nghe thì caùc loã chaân loâng thaûy ñeàu chaûy maùu.

Luùc aáy, Boà-taùt duøng löïc ñaïi Bi laøm maát aâm thanh aáy. Ñoù laø Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, nhôù nghó voâ löôïng öùc kieáp veà quaù khöù, sieâng naêng tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ, Töø, Bi, Hyû, Xaû, Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Thaùnh ñaïo, Tòch chæ, Dieäu quaùn, tam Minh, taùm Giaûi thoaùt ñeàu ñöôïc vieân maõn. Nhôù roài lieàn ñöa baøn tay vaøng rôø töø treân ñænh ñaàu cho ñeán khaép thaân, noùi raèng:

–Ta muoán cöùu vôùt khoå naõo cho höõu tình neân khôûi taâm ñaïi Bi.

Luùc nghe tieáng noùi cuûa Boà-taùt, Ma vöông vaø quyeán thuoäc ñeàu laên nhaøo nghieâng

ngaû.

giôùi.

Baáy giôø, Boà-taùt duøng löïc ñaïi Bi laøm cho quaân ma nghe tieáng noùi ôû giöõa hö khoâng:

–Caùc oâng neân quy y Ñaïi Tieân thì coù theå ban cho söï voâ uùy vaø cöùu hoä taát caû tònh

Nghe roài, ma vaø quyeán thuoäc vaãn coøn naèm treân maët ñaát noùi raèng:

–Xin nguyeän Ñaïi Tieân cöùu hoä chuùng toâi.

Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo nöông vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña phoùng ra aùnh

saùng lôùn. Höõu tình naøo nhaän ñöôïc aùnh saùng ñeàu khoâng coøn söï sôï haõi. Luùc thaáy söï vieäc aáy ma vaø quyeán thuoäc vöøa sôï haõi, vöøa vui möøng.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laøm cho söï thaáy bieát cuûa höõu tình khaùc nhau. Nghóa laø coù höõu tình thaáy Boà-taùt nhieáp phuïc ma quaân, coù höõu tình laïi khoâng thaáy; hoaëc thaáy Boà-taùt chæ ngoài treân toøa coû, hoaëc thaáy Boà-taùt ngöï treân ñaøi Sö töû, hoaëc thaáy Boà-taùt ngoài treân maët ñaát, hoaëc thaáy Boà- taùt ngoài treân toøa Sö töû ôû giöõa hö khoâng. Thaáy caây Boà-ñeà töôùng cuõng sai khaùc, nghóa laø hoaëc thaáy ñoù laø caây Taùt-baùt-la, hoaëc thaáy laø caây Thieân vieân thaûi, hoaëc thaáy caây naøy do caùc baùu hôïp thaønh, hoaëc thaáy caây naøy cao baèng baûy caây Ña-la, hoaëc thaáy caây naøy khoaûng taùm vaïn boán ngaøn do-tuaàn, coù toøa Sö töû chöøng boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn. Boà-taùt ngoài ôû döôùi goác caây naøy, hoaëc thaáy Boà-taùt daïo chôi ôû khoâng trung, hoaëc thaáy ngoài döôùi caây Boà-ñeà. Nhö vaäy Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thò hieän caùc loaïi thaàn thoâng bieán hoùa ñeå ñoä höõu tình.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ngoài toøa Boà-ñeà, coù voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân haèng haø sa Boà-taùt ôû khaép möôøi phöông ñeàu ñeán nhoùm hoïp truï giöõ hö khoâng, phaùt ra caùc thöù aâm thanh an uûi Boà-taùt laøm cho thaân Boà-taùt an laïc, taâm sinh hoan hyû.

Laønh thay, Ñaïi só! Duõng maõnh tinh taán thì mau choùng thaønh töïu ñieàm laønh roäng lôùn, taâm nhö Kim cang chôù sinh sôï haõi, thaàn thoâng du hyù lôïi ích höõu tình, coù khaû naêng chæ trong moät saùt-na laø chöùng trí Nhaát thieát.

Boà-taùt nhö theá ngoài toøa Boà-ñeà, ma ñeán quaáy nhieãu ñeàu khoâng saân giaän. Trong moät saùt-na taâm töông öng vôùi lyù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña höôùng ñeán cöùu caùnh, thoâng ñaït taát caû sôû tri kieán.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ngoài toøa Boà-ñeà, coù chö Phaät ôû khaép möôøi phöông haèng haø sa theá giôùi ñeàu cuøng khen ngôïi:

–Laønh thay, laønh thay! Ñaïi só môùi coù khaû naêng thoâng ñaït Töï nhieân trí, Voâ ngaïi trí, Bình ñaúng trí, Voâ sö trí, ñaïi Bi trang nghieâm.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù khaû naêng thò hieän caùc vieäc nhö theá. Caùc loaøi höõu tình hoaëc thaáy Boà-taùt ngaøy nay chöùng ñaéc Boà-ñeà, hoaëc thaáy Boà-taùt thaønh Phaät ñaõ laâu, hoaëc coù höõu tình chæ thaáy moät theá giôùi, trong ñoù coù Töù ñaïi Thieân vöông ñeàu cuùng döôøng bình baùt, hoaëc thaáy möôøi phöông haèng haø sa theá giôùi Töù ñaïi Thieân vöông ñeàu cuùng döôøng bình baùt.

Khi aáy, Boà-taùt höõu tình neân nhaän taát caû caùi baùt aáy choàng xaáp trong loøng baøn tay, duøng tay ñeø xuoáng taïo thaønh moät caùi baùt. Caùc Töù ñaïi Thieân vöông khoâng thaáy söï vieäc aáy, neân ñeàu nghó raèng: “Ñöùc Theá Toân chæ nhaän caùi baùt cuûa mình.”

Luùc aáy, coù saùu vaïn Thieân töû nöông vaøo nguyeän löïc ôû ñôøi tröôùc ñi ñeán cuùng döôøng.

Trong ñôøi quaù khöù hoï ñaõ nguyeän raèng:

–Neáu Boà-taùt naøy khi môùi thaønh Phaät, nguyeän Ngaøi thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa chuùng toâi ñaàu tieân.

Khi thuyeát phaùp nhö vaäy coù ba vaïn Boà-taùt chöùng ñaéc Voâ sinh nhaãn, ba vaïn saùu ngaøn Boà-taùt ñeàu ôû trong quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån. Taùm vaïn trôøi, ngöôøi xa lìa traàn caáu xuaát sinh Phaùp nhaõn thanh tònh. Voâ löôïng, voâ bieân caùc loaøi höõu tình ñeàu phaùt taâm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo nöông vaøo Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña saép muoán thò hieän chuyeån ñaïi phaùp luaân, luùc aáy vò chuû theá giôùi Kham nhaãn naém buùi toùc cuûa Phaïm vöông, ñoàng thôøi lieàn coù saùu möôi taùm vaïn chuùng Phaïm thieân ñi ñeán choã Phaät ñaûnh leã döôùi chaân Ngaøi, cung kính chaép tay ñi nhieãu beân phaûi baûy voøng roài ba laàn thöa raèng:

–Xin nguyeän Ñaáng Ñaïi Bi! Thöông xoùt chuùng con, chuyeån ñaïi phaùp luaân. Xin nguyeän Ñaáng Ñaïi Bi! Thöông xoùt chuùng con, chuyeån ñaïi phaùp luaân. Xin nguyeän Ñaáng Ñaïi Bi! Thöông xoùt chuùng con, chuyeån ñaïi phaùp luaân.

Sau ba laàn thænh nhö vaäy roài lieàn hoùa thaønh toøa Sö töû lôùn. Toøa aáy cao roäng boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn, caùc thöù trang trí kieân coá an oån. Luùc aáy ôû möôøi phöông theá giôùi coù voâ löôïng Thieân chuû Ñeá Thích ñeàu traûi toøa Sö töû cho Nhö Lai. Soá löôïng vaø söï trang nghieâm cuõng laïi nhö vaäy.

Khi aáy, Boà-taùt thò hieän thaàn thoâng löïc laøm cho chö Thieân kia ñeàu thaáy Boà-taùt ngoài treân toøa aáy chuyeån phaùp luaân, Boà-taùt ñaõ ngoài treân toøa Sö töû lieàn nhaäp vaøo voâ bieân caûnh Tam-ma-ñòa, phoùng aùnh saùng lôùn soi khaép möôøi phöông haèng haø sa theá giôùi, laïi laøm cho theá giôùi kia chaán ñoäng baèng saùu caùch. Trong ñoù coù chuùng höõu tình khoå naõo taïm döøng, thaân taâm an laïc, cuõng taïm xa lìa tham, saân, si vaø caùc phaùp baát thieän... ñem loøng Töø höôùng ñeán vôùi nhau gioáng nhö tình meï con.

Khi aáy, theá giôùi ba laàn ngaøn Trôøi, Roàng, Döôïc-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-toá-laïc, Ca-laâu- la, Khaån-na-la, Maïc-hoâ-laïc-giaø, Nhaân phi nhaân... ñaày daãy trong ôû ñoù, khoâng coøn moät keû hôû naøo nhoû nhö loã chaân loâng. Höõu tình naøo nghe phaùp khoå maø thoï giaùo thì Phaät noùi khoå, muoán nghe phaùp voâ ngaõ, tòch tónh, xa lìa, voâ thöôøng, khoâng, maø thoï giaùo laïi cuõng nhö vaäy.

Höõu tình naøo muoán nghe nhö huyeãn maø thoï giaùo thì Phaät thuyeát phaùp nhö huyeãn, muoán nghe phaùp nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö boùng, nhö quaùng naéng, nhö söï bieán hoùa, nhö thaønh Taàm höông, maø thoï giaùo laïi cuõng nhö vaäy.

Höõu tình naøo muoán nghe phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän maø thoï giaùo thì Phaät thuyeát phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän.

Luùc aáy, coù höõu tình nghe Nhö Lai thuyeát caùc phaùp töø nhaân duyeân sinh, hoaëc nghe thuyeát veà uaån, hoaëc nghe thuyeát veà giôùi, hoaëc nghe thuyeát veà xöù, hoaëc nghe thuyeát khoå, hoaëc nghe thuyeát taäp, hoaëc nghe thuyeát dieät, hoaëc nghe thuyeát ñaïo.

Hoaëc coù höõu tình nghe thuyeát Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Thaùnh ñaïo. Hoaëc coù höõu tình nghe thuyeát Tòch chæ, Dieäu quaùn.

Hoaëc coù höõu tình nghe thuyeát phaùp Thanh vaên, hoaëc coù höõu tình nghe thuyeát phaùp Ñoäc giaùc. Hoaëc coù höõu tình nghe thuyeát phaùp Boà-taùt.

Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thò hieän caùc töôùng chuyeån phaùp luaân nhö theá, tuøy thuaän theo caên taùnh sai bieät cuûa höõu tình ñeàu ñöôïc lôïi laïc lôùn taâm sinh hoan hyû.

Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû hoûi Toái Thaéng:

–Thieân vöông! Caûnh giôùi Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa cöïc vi thaäm thaâm khoù nghó, khoù baøn, khoù hieåu bieát, khoù nhaäp vaøo.

Toái Thaéng ñaùp

–Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc toái thaéng. Lôøi noùi cuûa toâi ngaøy nay trong traêm phaàn, ngaøn phaàn, cho ñeán voâ soá phaàn, chaúng ñöôïc moät phaàn. Chæ coù Nhö Lai môùi thuyeát heát ñöôïc. Nay toâi coù noùi moät chuùt phaàn kia laø ñeàu nöông vaøo oai löïc cuûa Nhö Lai. Vì

vaäy cho neân caûnh giôùi chö Phaät khoâng theå nghó baøn. Nhaát sinh boå xöù Boà-taùt thuyeát coâng ñöùc aáy coøn chöa cuøng taän, huoáng nöõa laø caùc Boà-taùt khaùc.

Ñaïi ñöùc neân bieát, caûnh giôùi chö Phaät tòch tónh lìa söï noùi naêng, chæ coù Voâ phaân bieät trí vaø Haäu ñaéc trí môùi hieåu roõ.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Ñaïi Boà-taùt naøo muoán chöùng ñaït caûnh giôùi chö Phaät caàn duøng phöông tieän thieän xaûo hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa roát raùo thoâng ñaït Tam-ma-ñòa Kieän haønh, Tam-ma-ñòa Nhö huyeãn, Tam-ma-ñòa Kim cang duï, Tam-ma-ñòa Kim cang luaân, Tam-ma-ñòa Voâ ñoäng tueä, Tam-ma-ñòa Bieán thoâng ñaït, Tam-ma-ñòa Baát duyeân caûnh giôùi, Tam-ma-ñòa Sö töû töï taïi, Tam-ma-ñòa Tam-ma-ñòa vöông, Tam-ma-ñòa Coâng ñöùc trang nghieâm, Tam-ma-ñòa Tòch tónh tueä, Tam-ma-ñòa Phoå sieâu vieät, Tam-ma-ñòa Voâ nhieãm tröôùc, Tam-ma-ñòa Tueä trang nghieâm vöông, Tam-ma-ñòa Voâ ñaúng ñaúng, Tam-ma-ñòa Ñaúng hoïc, Tam-ma-ñòa Chaùnh giaùc, Tam-ma-ñòa Duyeät yù, Tam-ma-ñòa Hoan hyû, Tam-ma-ñòa Thanh tònh, Tam-ma-ñòa Hoûa dieäm, Tam-ma-ñòa Quang minh, Tam-ma-ñòa Nan thaéng, Tam-ma-ñòa Thöôøng hieän tieàn, Tam-ma-ñòa Baát hoøa hôïp, Tam- ma-ñòa khoâng sinh, Tam-ma-ñòa Thoâng ñaït, Tam-ma-ñòa Toái thaéng, Tam-ma-ñòa Sieâu quaù ma caûnh, Tam-ma-ñòa trí Nhaát thieát tueä, Tam-ma-ñòa Traøng töôùng, Tam-ma-ñòa Ñaïi bi, Tam-ma-ñòa An laïc, Tam-ma-ñòa AÙi nieäm vaø Tam-ma-ñòa Baát kieán phaùp.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Ñaïi Boà-taùt naøo duøng phöông tieän thieän xaûo sieâng hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa lieàn coù khaû naêng thoâng ñaït roát raùo voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá

taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa naøy môùi coù theå chöùng nhaäp caûnh giôùi chö Phaät. Taâm vò aáy ñöôïc an oån khoâng coù sôï haõi cuõng gioáng nhö vua Sö töû chaúng sôï caàm thuù. Vì sao vaäy? Vì Ñaïi Boà-taùt naøo tu Tam-ma-ñòa nhö theá, heã coù ñi ñaâu ñeàu khoâng sôï haõi, chaúng thaáy moät oaùn ñòch naøo tröôùc maët. Vì sao vaäy? Naøy Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì taâm khoâng choã duyeân, cuõng khoâng choã truï. Thí nhö coù ngöôøi sinh vaøo coõi Voâ saéc, ôû trong taùm vaïn ñaïi kieáp chæ coù moät thöùc, khoâng coù choã truï, cuõng khoâng choã duyeân, nhö vaäy Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa taâm khoâng choã duyeân cuõng khoâng choã truï. Ñoù laø Boà-taùt taâm chaúng laønh choã khoâng haønh, taâm chaúng töôûng choã khoâng töôûng, taâm chaúng duyeân choã khoâng duyeân, taâm chaúng chaáp tröôùc choã khoâng chaáp tröôùc, taâm chaúng loaïn choã khoâng loaïn, taâm khoâng cao thaáp, taâm khoâng thuaän nghòch, khoâng buoàn, khoâng vui, khoâng phaân bieät hay xa lìa phaân bieät, lìa phaùp chæ, phaùp quaùn taâm khoâng tuøy trí, taâm khoâng töï truï cuõng khoâng truï ôû ñaâu, khoâng nöông truï vaøo maét, khoâng nöông truï vaøo tai, muõi, löôõi, thaân, yù; khoâng nöông truï vaøo saéc, khoâng nöông truï vaøo thanh, höông, vò, xuùc, phaùp. Taâm khoâng ôû beân trong, khoâng ôû ngoaøi cuõng khoâng ôû giöõa hai beân. Taâm khoâng duyeân phaùp, cuõng khoâng duyeân trí, khoâng ôû trong ba ñôøi, khoâng xa lìa ba ñôøi.

Ñaïi ñöùc neân bieát, ñoù laø Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña saâu xa, khoâng giöõ moät phaùp maø ñoái vôùi caùc phaùp tri kieán voâ ngaïi. Vì taâm haønh tònh neân thaáy caùc phaùp ñeàu tònh. Khoâng giöõ töôùng thaáy neân thaáy khoâng phaân bieät, xa lìa hyù luaän.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, khoâng töông öng cuøng Nhuïc nhaõn, Thieân nhaõn, Tueä nhaõn, Phaùp nhaõn, Phaät nhaõn cuõng khoâng phaûi khoâng töông öng. Cuõng laïi khoâng töông öng cuøng caùc trí Thieân nhó, Tha taâm, Tuùc truï, Thaàn caûnh, Laäu taän cuõng chaúng phaûi khoâng töông öng.

Ñaïi ñöùc neân bieát, phöông tieän thieän xaûo saâu xa haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, cuøng caùc phaùp ñeàu chaúng töông öng vaø chaúng phaûi khoâng töông öng. Caùc Ñaïi Boà-taùt vôùi

phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ñöôïc bình ñaúng trí ñoái vôùi caùc phaùp, coù khaû naêng quaùn xeùt taát caû taâm haïnh cuûa höõu tình, nhö thaät bieát caùc phaùp nhieãm tònh, khoâng maát chaùnh nieäm ñoái vôùi coâng ñöùc möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng vaø voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc cuûa Phaät.

Caùc Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thaáu ñaït caùc phaùp voâ coâng duïng taâm, voâ taâm yù thöùc, thöôøng taïi ñònh. Chaúng ra khoûi ñònh maø giaùo hoùa höõu tình, laøm caùc Phaät söï chöa heà ngöng nghæ. Ñoái vôùi Phaät phaùp ñöôïc voâ ngaïi trí, taâm khoâng nhieãm tröôùc. Thí nhö hoùa Phaät hoùa laøm Nhö Lai. Nhö Lai hoùa ra khoâng taâm, yù, thöùc, khoâng thaân, khoâng thaân nghieäp, khoâng ngöõ, khoâng ngöõ nghieäp, khoâng yù, khoâng yù nghieäp maø coù naêng löïc laøm caùc Phaät söï lôïi ích höõu tình. Vì sao? Vì nhôø thaàn löïc cuûa Phaät. Nhö vaäy Boà-taùt ñöôïc hoùa ra baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, khoâng thaân, khoâng thaân nghieäp, khoâng ngöõ, khoâng ngöõ nghieäp, khoâng yù, khoâng yù nghieäp, voâ coâng duïng taâm thöôøng laøm Phaät söï lôïi ích cho höõu tình. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taâm khoâng phaân bieät, thoâng ñaït caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn nhöng maø höõu tình thöôøng nghe Phaät phaùp.

Ñaïi ñöùc neân bieát, trí tueä cuûa Boà-taùt chaúng truù höõu vi, khoâng truù voâ vi, khoâng truù caùc uaån, xöù, giôùi, khoâng truù trong ngoaøi hoaëc giöõ trong ngoaøi, khoâng truù thieän aùc hoaëc

theá xuaát theá, khoâng truù nhieãm tònh, höõu laäu, voâ laäu, höõu vi, voâ vi, khoâng truù ba ñôøi hoaëc lìa ba ñôøi, khoâng truù hö khoâng traïch, phi traïch dieät. Ñoù laø caùc Boà-taùt baèng phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, tuy taâm thöôøng khoâng coù choã truù nhö theá, nhöng hay thoâng ñaït taùnh töôùng caùc phaùp duøng voâ ngaïi trí, voâ coâng duïng taâm, tuyeân thuyeát caùc phaùp thöôøng truù tòch tónh cho caùc höõu tình, laøm vieäc giaùo hoùa khoâng coù ngöng nghæ. Ñoù laø nguyeän löïc ñôøi tröôùc cuûa Boà-taùt maïnh meõ, thuyeát phaùp cho ngöôøi voâ coâng duïng taâm. Boà-taùt nhôø phöông tieän thieän xaûo haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng khoâng sôï haõi. Vì sao vaäy? Vì hoï thöôøng ñöôïc y thaàn chaáp Kim cang hoä veä trong luùc ñi hoaëc ñöùng, hoaëc ngoài, hoaëc naèm.

Ñaïi ñöùc neân bieát, Ñaïi Boà-taùt naøo nghe thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá maø taâm khoâng kinh sôï, khoâng nghi hoaëc, phaûi bieát vò aáy ñaõ ñöôïc thoï kyù Boà-ñeà. Vì sao vaäy? Vì tín thoï phöông tieän thieän xaûo cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töùc gaàn caûnh giôùi Phaät, nhôø nhaát taâm naøy neân thöôøng thoâng ñaït taát caû Phaät phaùp. Vì thoâng ñaït Phaät phaùp neân lôïi laïc höõu tình, khoâng thaáy coù höõu tình vaø Phaät phaùp sai khaùc. Vì sao vaäy? Höõu tình vaø Phaät phaùp, lyù ñaïo khoâng coù hai.

